

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A ClientEarth és a Pesticide Action Network Europe (PAN Europe), az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) és az Európai Bizottság maguk viselik a költségeiket.

(¹) HL C 179., 2011.6.18.

A Törvényszék 2013. szeptember 16-i ítélete — De Nicola kontra EBB

(T-264/11. P. sz. ügy) (¹)

(„Fellebbezés — Közszolgálat — Az EBB személyi állománya — Értékelés — Előléptetés — A 2007. évi értékelési és előléptetési időszak — A fellebbviteli bizottság határozata — Lelki zaklatás — Ésszerű határidő — Megsemmisítés iránti kérelem — Kártérítési kérelem”)

(2013/C 313/41)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (képviselő: L. Isola ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Befektetési Bank (EBB) (képviselő: kezdetben T. Gilliams és F. Martin, később T. Gilliams et G. Nuvoli, segítők: A. Dal Ferro ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (első tanács) F-59/09. sz., De Nicola kontra EBB ügyben 2011. március 8-án hozott ítélete (az EBHT-ban még nem tették közzé) ellen benyújtott, annak hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék hatályon kívül helyezi a Közszolgálati Törvényszék (első tanács) F-59/09. sz., De Nicola kontra EBB ügyben 2011. március 8-án hozott ítéletét annyiban, amennyiben az elutasítja Carlo De Nicolának egyrészt az Európai Befektetési Bank (EBB) fellebbviteli bizottsága által hozott határozat megsemmisítésére, másrészt az EBB által folytatott lelki zaklatás miatt állítólagosan elszenvedett kár megtérítésére irányuló kereseti kérelmeit.
2. A Törvényszék a fellebbezést az ezt meghaladó részben elutasítja.
3. A Törvényszék az ügyet visszautalja a Közszolgálati Törvényszék elé.
4. A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 211., 2011.7.16.

A Törvényszék 2013. szeptember 12-i ítélete — Besselink kontra Tanács

(T-331/11. sz. ügy) (¹)

(„A dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A Bizottságot az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezményhez való csatlakozásáról szóló tárgyalásokra felhatalmazó tanácsi határozattervezet — A nemzetközi kapcsolatokhoz fűződő közérdek védelmével kapcsolatos kivétel — Részleges hozzáférés — Indokolási kötelezettség — Pervezető intézkedések vagy bizonyításfelvétel iránti kérelem — Elfogadhatatlanság”)

(2013/C 313/42)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Leonard Besselink (Utrecht, Hollandia) (képviselő: O. Brouwer, J. Blockx és E. Raedts ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselő: kezdetben Fekete Cs., P. Plaza García és J. Hermann, később P. Plaza García, J. Herrmann és B. Driessen meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Európai Bizottság (képviselő: E. Paasivirta és P. Costa de Oliveira meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A 2011. április 1-i tanácsi határozat megsemmisítése iránti kérelem, amely határozat megtagadta a felperes teljes hozzáférést a Tanács azon határozattervezetét tartalmazó 9689/10. sz. dokumentumhoz, amely felhatalmazta a Bizottságot az Európai Uniónak a Rómában 1950. november 4-én aláírt, az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezményhez való csatlakozásáról szóló tárgyalásokra.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék megsemmisíti a felperesnek a 9689/10. sz. dokumentumhoz való teljes hozzáférést megtagadó 2011. április 1-i tanácsi határozatot, amennyiben e határozat megtagadta az 5. sz. tárgyalási irányelvhez és a kért dokumentum azon nem közölt részeihez való hozzáférést, amelyek felidézik az EU-Szerződés által lefektetett, az Európai Uniónak a Rómában 1950. november 4-én aláírt, az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezményhez való csatlakozása céljával folytatott tárgyalások során figyelembe veendő elvekre, vagy amelyek a tárgyalás során érintendő kérdéseket tartalmazzák.
2. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A felek maguk viselik a költségeiket.

(¹) HL C 238., 2011.8.13.